

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 100 (1974)  
**Heft:** 20

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Das Schwimmbad im Hotel macht Ferien zum Freudenquell

Mal richtig Ferien  
machen ...



CASLANO - LUGANO

H. G. Schniderlin  
Tel. 091 / 71 17 16

Geheiztes Schwimmbad (April–Oktober),  
Park, Portico, Sonnenterrasse, eig.  
Grotto. Antiker Rahmen, idyllisch ge-  
legen nächst See, Golf, Tennis, Joga.  
Ebene Spazierwege. Ländliche Ruhe!  
Ganzes Jahr offen.



HOTEL SOLBAD

SCHUTZEN

4310 RHEINFELDEN

F. Kottmann  
Tel. 061 / 87 50 04

Die gepflegte Atmosphäre für Ihre  
Erholungskur. Sole-Schwimmbad  
(Meerwasser) 35 Grad warm, in di-  
rekter Verbindung mit dem Hotel.  
Alle Kurmittel, Massage, Heilgym-  
nastik, im Hause.

Thermal-Bad



WALDHOTEL-NATIONAL

7050 AROSA

Sommeraison: 1. Juni bis 29. September  
160 Betten, alle Südzimmer mit grossem  
Balkon oder mit Loggia.

In Zentrumnähe, in eigenem Waldpark  
gelegen. Hallenbad, grosse Sonnenterr-  
asse, Bocciaabahn.  
Täglich Musik und Tanz, Bar.

Bis zum 6. Juli stark reduzierte Pauschal-  
preise:

Ohne Bad: ab Fr. 35.—. Mit Bad: ab Fr. 52.—  
Tel. Réception: 081 / 31 26 65, Telex 74209

Direktor Willy Hubert



## Hotel Blümlisalp

... Im hübschen Bergdorf steht unser  
Haus

wo unsere Gäste freundlich und  
aufmerksam bedient werden  
wo man sich in Ruhe erholen kann  
wo Familien mit Kindern  
willkommen sind  
wo erst noch die Preise günstig sind

Hallenbad 28 Grad  
Unterwasserstrahlmassage

Propr.: Fam. D. Wandfluh-Berger  
Telefon 033 / 75 12 44 / 75 12 88

## Kandersteg

1200 m ü. M., Berner Oberland

## Hotel Esplanade Locarno



Ganzjährig geöffnet.

Herrliche Lage inmitten  
Park von 45 000 m<sup>2</sup>.

Geheiztes Schwimmbad.

Direktion: U. P. Schattner  
Tel. 093 / 33 21 21 Telex 79470

## Boldt Hotel Arcadia CASTAGNOLA = Lugano

Haus mit alter Tradition und ange-  
bautem Neubau. Sonnige, ruhige  
Lage, aller Komfort. Typische Tes-  
siner Weinstube.

Grosses geheiztes Schwimmbad mit  
Liegewiese. Television-Salon.



Fam. E. Gugolz-Jenni  
6976 Castagnola (Lugano)  
Telefon 091 / 51 44 41

## Hotel Waldhaus 7514 Sils-Maria Engadin

Leitung: R. Kienberger und Familie  
Tel. 082 / 4 53 31  
Telex 74444



Hallenschwimmbad 7,5/8,5 x 20 m,  
28° C. Kristallklares Wasser dank  
Aufbereitung mit Ozon (ohne  
Chlor).

Neu: Aufenthalts- und Tagungs-  
raum «Sunny Corner»  
Kinderspielzimmer: «Max + Moritz»

## Hotel Valsana

7050 Arosa

Hallenbad 28° / Sauna

Für aktive Ferien im Frühling,  
Sommer, Herbst und Winter.  
Spezialitätenrestaurant  
Chesa Valsana

Im Sommer eigenes geheiztes Freiluft-  
schwimmbad und 4 Tennisplätze. Grosser  
Waldpark / Kinderspielplatz.  
Kunsteisbahn vor dem Hotel.

Eröffnung auf Pfingsten  
Günstige Vorsaisonpreise bis 7. Juli

E. und B. Fringer-Abplanalp, Propr.  
M. und Ch. Hoerger-Stössel, Dir.  
Telefon 081 / 31 21 51 Telex 74232

## Hotel Sasso Boretto Ascona



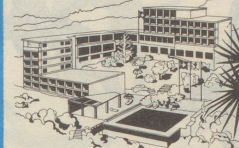
neuzeitlich und gepflegt  
Hallenschwimmbad 12 m x 5 m  
Sauna, Liegewiese  
Einstellgarage und Parking  
Tel. 093 / 35 71 15, Telex 73386  
Dir. Hans Hollenstein

## TESSIN HOTEL ORSELINA

6644 ORSELINA-LOCARNO

Telefon 093 / 33 62 21

Telex 79649



Ruhe und Erholung –  
Herrliche Aussicht

## EDEN



4310 Rheinfelden – Hotel Solbad  
Telefon 061 87 54 04

Ruhe – Entspannung – Gepflegte  
Borgbergenheit – Sonniger Park mit  
altem Baumbestand – Therapie

Sole-Schwimmbad

# Bad Ragaz

Die ideale Kombination von Kur und Sport  
Quellenhof Kur- und Golfhotel  
Hotel allerersten Ranges Tel. 085 / 9 18 03

Grand-Hotel Hof Ragaz  
Erstklassenhäuser für Kur und Erholung  
ganzjährig geöffnet  
Tel. 085 / 9 15 03

Beide Hotels mit direktem Verbindungs-  
gang zu den Thermalschwimmbädern  
und dem Medizinischen Institut, neben  
dem Golfplatz gelegen.  
Herrliche Parkanlagen, Golf (18 holes),  
Tennis, Fischen, Reiten.

Thermal-Bad

## SAMEDAN

### Club-Hotel Quadratscha

Das neue Familienhotel zu  
vernünftigen Preisen.

Hallenbad, Sauna, Fitnessraum.  
Nur Zimmer mit Südlage, Balkon,  
WC/Dusche oder WC/Bad.

Halbpension oder Garni  
Bes. Familie Tgetgel  
Telefon 082 / 6 53 19 Telex 74641

## Arth am See

### Seehotel Adler

Panorama-Hallenbad  
mit einzigartiger Rundschau auf Rigi  
und Zugspitze

Unterwasser-Massage und Saunas.  
Daneben Adlerhorst-Grillroom mit  
Terrassenrestaurant und Bar.

Beste Fischküche am Platz.

85 Betten mit neuestem Komfort.

Sehr geeignet für Seminare und  
Meetings.

Frau H. Kistler Tel. 041 / 82 12 50

## HOTEL CRISTAL

Bad  
Ragaz

Haus neuzeitlichsten Ranges mit  
100 Betten, Restaurant, Bar, Hal-  
lenschwimmbad (16 x 7 m), Sauna  
und eigenen Parkplätzen.

Im Hotel CRISTAL geniessen Sie  
an der sonnigsten Lage des Ortes  
in Nähe der Thermalbäder und des  
einmalig schönen Golfplatzes (18  
holes) allerbeste Erholungsmög-  
lichkeiten.  
Ganzjahresbetrieb!

Fam. Theo Mayer, 7310 Bad Ragaz  
Tel. 085 / 9 28 77, Telex 74374

Hallenbad – Sauna – Massage,

## Hotel Montana Samnaun

1850 m Unterengadin

Alle Zimmer mit Bad und WC oder  
Dusche, Radio, Telefon und Bal-  
kon, Lift, grosse Liegeterrasse am  
Hallenbad. Voll- und Halbpension  
von Fr. 32.– bis 51.–.  
Boutique Montana.

Familie H. Zegg-Freytag  
Telefon 084 / 9 51 93 Telex 74409

Zwischen Säntis und Churfirsten:  
Für Fitness-Ferien  
ins Hotel Hirschen.

Einmal ungezwungen unter der Sonne des  
reizvollen Toggenburgs nach Herzenslust  
Ferien machen. Im modernen Hotel ein  
willkommener Gast sein. Mitmachen beim  
Wandern und Bergsteigen. Fit bleiben  
dank der Fitnessstation und dem eigenen  
Hallenbad mit Sauna. Tennis spielen und  
fischen gehn. Das Gute, Alte aus Küche  
und Keller geniessen. Leute treffen, die  
sich im Dancing, an der Discothek oder  
beim Kartenspiel vergnügen. Dazu muss  
man im Hotel Hirschen sein.  
Garni- Halb-  
Vollpension  
ab Fr. 26.–  
bis Fr. 72.–.

**HOTEL  
HIRSCHEN**  
Wildhaus  
9658  
Tel. 074 / 5 22 52

## Zurzach der Gesundheitsquell mit Freiluftbad und Turmhotel

Eines der modernsten Thermal- und  
Freiluftbäder Europas.

Vorbeugen ist besser als heilen!  
TÜRMOHOTEL mit erstklassigem Restau-  
rant, Turmhotel und Turmpavillon mit  
unterirdischen Verbindungen zu den Ther-  
malbädern. Jahresbetrieb. Gute Verkehrs-  
lage zwischen Zürich und Basel.

Turmhotel der Thermalquelle AG  
8437 Zurzach  
Die Hoteldirektion: M. Jordan-Kunz  
Telefon 056 / 49 24 40

Thermal-Bad